

Širawt ta iktab Yuday

Šihulawen

¹ Širawt a din-təfalat Yuday, imosan akli ən Ƴaysa Ǝlməsix, imos deƳ amadray ən YaƳub. Ǝhulax-in aytedan win iƳra Məššina di n Abba, ir-en, ogâz-tan y əzəl wa du-z-iqqəl Ƴaysa Ǝlməsix. ² Məššina ya təgeƳ-awan tehakkay təkmlat i təhanint-net d alxer-net əd tara-net!

Batu ta daƳ təmməgrad širawt ta

³ Ya imaran-in, ədgâza wəllen daƳ a dawandin-əktəba daƳ batu n efsan win nəgraw ketnana. Ǝmərədda amaran ənayax as ilzâm-i a dawandin-əktəba fəl a daƳ-wan əgməyax ad tabballanam fəl əzəgzan wa ikfa Məššina i win iskat i man-net. Ig-asan y as tehakkay iyyadda, ⁴ əkattabay-awan-in fəlas aytedan wər nəksud Məššina a kawan-əggaznen daw amaɖal. Safraxan əmazal iqqalan arraxmat wa dana-d-issoka Ǝməli-nana Məššina, fəl ad əgrəwan tarrayt n ad ammazalan aratan win ogarnen taxxaramt. Ǝnkuran deƳ Ǝmakraznana n Ǝməli-nanax an iyyanda a t-imosan Ƴaysa Ǝlməsix. Ark aytedan win, a irəwan wəllen ad əmalan Ǝlkəttaban attadib wa dasanz-itəwəggin.

IməssəsəƳra win bahu

⁵ A kawan-d-assaktay aratan as ketnawan təkittəwam-tan. Aktiwat ikus n Ěməli tamattay-net day Masar a day təha əkkəlu, dəffər adi ihlak win ugaynen s a sər-əs əzzəgzənan. ⁶ Aktiwat əlqissat n angalosan win as wər təgda tarna ta əgrawan, əgmadan edag was kala ad t-əhan. Awen a fəl tan-iway Məššina day adag a day tiwagazan har faw, əqqānan, əhān šiyay har əzəl maqqaran wa ilkaman. ⁷ Aktiwat-du əlqissat ən Sədom əd Gamora əd xərman win tan-əhoznen. Ěntanay da zund əmmək en day as əgan ibakkadan əmosnen əzzəna, gammayan dəx igi n əzzəna əd təxəllak šiyad. Ěmərədda təxəzaban day təmsay təxlālat, fəl ad əqqəlan almasal.

⁸ Ěssənat as əhan-kawan aytedan əddi da tagginen targəten, taggin imazalan zun win nəmal əddi. Targəten šin den nazəaman-tanat-du fəl ad əlkəman y arak deranan ən təxəssanasan, olkan təxmar n Ěməli taggin əlfawaxišan day batu n angalosan əlanen tanaya. ⁹ Wala Mikayil s ənta a imosan əmənokal n angalosan da assaxa wad imməstan d Iblis day batu ən təxəssa ən Musa, wər ihel šikəggar-net. Kalar tənna xas a das-iga: Awwaddabet-kay Ěməli! ¹⁰ Ark aytedan win amaran, takaggaran i wər əzdayan fadda. Amaran arat wa əssanan, əgān-as masnat zun ta n mudaran a wər nəla əgərri, ahluk xas a tan-z-agu.

¹¹ İket əlyəzab ad t-əgin! Fəlas ləkkum a əgan i tarrayt ta n Kayin. Tara n a əgrawan a sər-san du-tewayat as oyyan iman-nasan əggazan əlxata olān əd wa n Balxam. Ad əxrədan ahluk fəlas

əgan əfəlləg zun wa iga Quray. ¹² Awalla olân əd təkmawen əllanen daw amađal. Taggazan-kawan dađ tədrəwt ta tətəggim imensewan gar-ewwan kawanay a n əlməsixitan. Tattin s igət, wər əlen təkarakit, wər kəttəwan ar iman-nasan. Olân deđ d əgnawan wər iha akonak ibbat-tan ađu. Olân harwa da d eškan as d-ewad alwađ n ara-nasan wər tan-iha ara waliyyan, tiwalbayan-du əd kewan-nasan, əknân tađart. ¹³ Əgân arak mazalan-nasan əmosnen təkarakit olân əd fanđalan win iggar agarew əs təšəšwit-net. Olân d etran itaway ađaf wər əssenən is ədagan, əqqiman dađ šiyyay šin ogarnen har faw.

¹⁴ Əntanay da təqqal-tan batu ta iga ənnəbi Xenok, imosan ahaya wa n əssa n Adəm. Inna sər-san: «*Ənəy, Əməli a d-asu iddew əd təmərwen ən gimən n angalosan,* ¹⁵ *fəl ad işrəđ y əddənət ketnet. Ad issəbdəd aytedan kul fəl mazalan wər nođed win əgan əmosnen iba n təksəda ən Məššina. Ad issəbdəd deđ inas-bakkadan fəl ikus wa əgan tarna y esəm-net.*»

¹⁶ Aytedan win, wər əlen igda, faw əššakan awa tan-igrawan, əlkâman y arak deranan-nasan. Taggin batuten əmosnen ibaragan, əmmalan aytedan imos awen agamay n a əgrawan.

Awal ən nəmmuzal d ənnəsixa

¹⁷ Mišan kawanay ya imaran-in, aktiwat awa əmalan nəmmuzal n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix. Arat wa harwa da wər iga as t-əmalan, a t-imosan ¹⁸ as dawan-ənnan: «Dađ azzaman win əlkammen, ad t-əməlan ark aytedan ən nujaban

a z'êlkêmnen y arak deranan-nasan.» Awa taggin aytedan win issikna as wêr êksudan Mêşşina. ¹⁹ Êntanay êddi da aytedan win zamazzaynen êlmêsixitan. Wêr êlkeman ar i tara ên man-nasan, wêr tan-iha Infas wa Zêddigan.

²⁰ Mişan kawanay ya imaran-in, sêssuhêtat êzêgzan-nawan a dağ têsihaddam fêl êsêssêgri ittiddan zêddig, ad têtattaram ês tilalt n Infas wa Zêddigan. ²¹ Zêzzêwêtat dağ tara ên Mêşşina. Agiwat attama-nawan dağ Êmêli-nana Ŷaysa Êlmêsix, a dawan-ihênêttêtat, akfiwan têmêddurt ta têğlalat. ²² Hênêttêtat y aytedan win as iha aşşak êzêgzan-nasan. ²³ Safsiwat win dağ togazam arat têkkêsam-tan-du dağ têmsay. Win hadatnen amaran hênêttêtat-asan a dağ-qan têksudam, takêdam êd wala şibêddağ-nasan fêlas simadasan-tanat bakkadan-nasan.

²⁴⁻²⁵ Agiwatana têmmalen i Mêşşina di n iyyan s ênta a danax-issêfsan ês tarrayt n Êmêli-nana Ŷaysa Êlmêsix! Ênta a ifragan agadal y-awan ad têfêtêqqem dağ igi ên talbast. Ifrêğ a kawanagu aytedan as tu-wêr-illa i ifragan a dağ-san d-inêy ark arat, taknim têfalawist fêlas têrtâyam dêr-ês dağ tanaya-net. Ênta a ihoran êd tanaya d êdkul êd tarna êd tağmar, har faw, gêr dağ azzaman win okaynen, wala êmêrêdda, wala awa d-izayan! Amin!

**Ḑlinjil ɛn Ḑaysa Ḑlməsix Itawann-as dex
Arkawal wa Aynayan
Tamajaq, Tawallammat: Ḑlinjil ɛn Ḑaysa Ḑlməsix
Itawann-as dex Arkawal wa Aynayan New Testament
Le Nouveau Testament en tamajaq tawallammat,
écriture latine**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tamajaq, Tawallammat

Contributor: SIM International

All rights reserved.

2020-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

3aaeb7b2-4a3b-51fe-8c2d-ed8c05d4be0f